



プリントアウトした請求票は、所蔵部署階のカウンターにお持ちください

2011年01月06日 11:47:58

2011年01月06日 11:47:58

入館証番号:

--

<請求票>

Call Slip

3192
T342
T

資料名：中国の眼

巻次：

切
り
取
り

著者名：玉嶋信義 // 編訳

出版者：弘文堂 頁数：285p

大きさ：19cm 出版年：1959

所蔵館：中央

1階資料お渡し・返却カウンタ

所蔵部署：一

配置場所：1/76A 中)B2書庫A

資料ID：1126042064

一	社	人	自	東	新	力	事
			↓				
一	社	人	自	東	新	請求	報告
MB 1	マイクロ	B1	アルファベット	原紙	縮刷		
MB 2	マイクロ	B2	洋	中	朝		
行	1F	B1	B2				
多	児	青	1F	B1	B2		

入館証番号:

Call Slip

<請求票>(控)

書名

資料名：中国の眼

巻次：

著者名：玉嶋信義 // 編訳

出版者：弘文堂

出版年：1959

大きさ：19cm

頁数：285p

所蔵館：中央

1階資料お渡し・返却カウンタ

配置場所：1/76A 中)B2書庫A

資料ID：1126042064

請求記号
3192
T342
T

(2) 262 ~ 282

262 ~ 282

目 次

I 哲 別 の 辞

- | | | |
|-------------------------------|-------|----|
| 1 藤野先生 | 魯 迅 | 三 |
| 2 抗議の遺書 | 陳 天 華 | 二 |
| 「放縱卑劣」—小生の革命親日と排日
↑輕拳を振る | | |
| 3 屈辱を行つて | 汪 持 磐 | 三〇 |
| 救國運動の計画—サベルと文明—“眞善”
問答 | | |
| 4 私のアジア主義 | 孫 文 | 三 |
| アジアの復興—王道と霸道—日本の進路 | | |
| 5 最後の期待をこめて | 孫 文 | 四六 |
| 中国革命は明治維新の第二歩—中国の統一
と不平等条約 | | |

陳天華の「眞善」

明治四十二年秋末に発表された「眞善」は本文のみ中國革命論全文の翻訳たる民衆に傳達された。(本文十一頁参照)

II 抗日の哲学

- | | |
|-------------|--|
| 1 興亡の岐路にたつて | 中央ソヴェト政府
毛沢東委員会長 呂毛 |
| 2 抗日の戦略と戦術 | 毛沢東大統領
日本は必ず負ける！勝利の鍵 |
| 3 日本の国民に告ぐ | 蔣介石全
中日両国は不可分の關係にある！暴によつ
て徳に報いる日本軍閥！狂暴な日本軍！日
本底衆を敵視しない |
| 4 日本人のアジア論 | 江公懷九
白色人種と黄色人種！日本製大アジア主義
の發展！日本の侵略主義！日本の意図する
もの！両国民衆の進路 |
| 5 停滯史觀の本質 | 呂振羽二〇
「停滯性」論者の本質！家長的專制主義
！中央集權の土台！中国社会の發展を遅ら
せたもの |

III 敢えて直言する

- | | |
|--------------------|----------------------------|
| 1 暴に報いるに暴をもつてするながれ | 蔣介石一元 |
| 2 真の平和を求めて | 朱德三
寸言（日本および日本人） |
| 3 「軍閥」という言葉 | 石決明三
警白きイソチリの死 |
| 4 人間教育 | 葉聖陶一四
日本人の「忠」 |
| 5 日本に期待するもの | 楊荫深一五
落第した秀才 |
| 6 富士の美を汚すながれ | 陶昌孫一三
大公报三
日本に期待するもの |

IV 「過去を忘れよう」

- | | |
|--------------|------------------------------|
| 1 あらゆる分野の交流を | 周恩来二二
日本の独立！日中關係の過去と現在！民間 |
|--------------|------------------------------|

- 2 帰^き 来^{らい} 分^{ぶん} の交流を
二千年の交流―私がはじめて日本に来た時
―近代の日中関係―中国の近代化―歴史の
教訓―新中國の発展―政治と人民―私の提
案
- 3 日本 拝見
気になること―戰犯の涙―不愉快な歴史は
忘れよう―古典演劇―新聞記者の手品―頗
麿
- V 叩^{たた}け、さらば聞^きかれん
1 われわれは抗議する
2 三十六計和するにしかず
　　中国の統一―一つの中国―アメリカの火遊び
　　び―「三十六計逃げるにしかず」―両国人
　　民共通の闘い―アジアの团结
　　(資料) 蔣介石も中国人だ
- 3 義理を重んじよう
　　われわれの原則―岸首相は大和魂も失って
　　いる―鏡は日本側にある
　　(資料) 「大東亜共栄圏」の悪夢
- 4 中国は怠がない
　　中国人の日本観(解説)
　　あとがき
- 郭沫若 一七
王芸生 一五
南漢宸 三九
周恩来 三七
翁文灝 三九
周恩来 三三
人民日報 三四
毛沢東 三五
王鷗信義 五六
云六

もはや、日本は対等に中国と話しあう言葉を失つてしまつだとうに見える。

それはたんに、中国の対日感情が非常に厳しいという意味ではない。たしかに、中国は日本の「敵視政策」をつよく非難し、大東亜共栄圏の再現であると批判している。しかし、もととわれわれ日本人全体にとって痛烈な状態は、その批判がすべて外交辞令の域を脱して「人格的批判」にまでなっていることではないか。「岸信介はアジアでいちばんない」といってはいけない。かれは大和魂がないではないか。これは閻恩来の表現である。

これをひとつの冗談が皮肉として「他人よりも受けたるものがいる」としたら、それは大変なことではないかと思う。こののはあいの岸信介とは「固有名詞であると同時に、抽象名詞もある」「敵視政策」という表現と論法をそつくりまねて、力にならない口先だけの批判をおこなうような状態は、空に向つて壁をはくこと似ているのではないか。口先だけで友好をとがえながら、今になつても、中小企業団との足ぬぐいをさせたり、一つの党派や個人が利用するため民間の交流をやろうとするような傾向は、岸信介そのものではなかつたのか。

交流のつみ重ねを失敗に終らせたのは、われわれ日本人全体の恥であり、意懶であったといふ方は、政府

の対華政策への批判と矛盾するものではない。「だとしたら、過去の自己を剥脱する」となしに、中国の批判を模倣したり、とにかく乗るだけに足りりするのは、聖の土産りじうめのだろう。

民間の交流がまだ華やかだった頃、来日された多くの中国人は、不愉快な過去を忘れない、いろいろな機会にのべた。そして、多くのはあい、それは拍手で迎えられた。過去を忘れるといふことが中国人がひとにとつては何を意味するのか、日本人にとつてはいかなる問題とかかわりあうのか、ほとんどの場合、日本人の微笑と歓声と握手のうちに問題にもされなかつた。しかし、今日の不愉快をわざる状態の深い根は、この「過去」を「忘れる」といふにつながつてゐるのである。われわれは、王芸生氏が一九五六年の夏、来日された時の発言を、その意味で思いやりしてみると必要があるだろう。氏は、戦時に書かれ、日本でも翻訳された『六十年來の中国と日本』について質問をうけ、こう述懐している。

「この本は、いわゆる『満州事變』の後、日本の侵略に直面して、それに抵抗するために、まず歴史的な根源を究明して人びとに知らせるという文筆家の役目を果すために執筆したもののです。ですから、この本には、中国と日本との間の最も不愉快な時期がとりあつかわれています。しかし、今日はすでに時代が變りました。だから私は、この本を絶版にしています。中国と日本とは一千年の友好關係にあり、不愉快な時期はごく短い間にすぎません。今はこの不愉快な時期を忘れるべき時だから、自分の著書は不適当なのです。」

……中国における日本人戦犯の行為について、中國側は事実にもとづいた詳しい調査書ができますが、しかしそれを発表する気持は全くありません。まだたゞえば、今まで多くの日本人が招かれて中国にきましたが、その中には中国人の生きざまを食べた人間がいるとも自分は知っています。そういう人たちも、中国の実情に

ふれて帰れば、きっと平和の尊さを確信するにちがい、中国人はそういう人たちと涙がでるのもうらえて握手しているわけです。日本人戦犯の場合でも、もし不憚恥々な事實を発表したならば、日本へ帰国することはできなかつたでしょ。発表しないために帰ることができたのです。ヒトコト、自分たちが大阪へいつた時、その戦犯たちの来訪をうけ、一同が涙を流して感謝し、われわれも共に泣きました。この戦犯たちをもし処刑したとしたら、それで終りでした。しかし、無事日本へ帰つたりともよひて、この人々は生れかわつた人として活躍しています。これはいわゆる洗脳ではない。中国人の血と涙とがその良心をよびおきしたのです。そして、この人たちが津々浦々に平和を語りついでいくことによつて、血と涙とは償われるのです」

かねが真心から吐露したこの言葉を、われわれが虚心に聞けば、民間の交流をつうじて平和と友好の關係をつよめるために、いかに大きな忍耐と努力がなされたかをはつきり知ることができる。過去を忘れるこゝうことは、指導的な人びとにとっても、大きな苦痛だったが、素朴な中国の民衆にとつては、われわれの想像以上のものであつたにちがいない。

一九五一年の单独講和が結ばれるころ、中国の対日輿論は、日本が中国を除外しようとすることに激しい抗議をくり返した。中国は全面講和による日本の独立を要求した。しかもそれはだんだる外交上の文書に示されただけではなかつた。この時、日本の新聞はほとんど黙殺したが、中国のあの広い大陸が嵐のように湧きたつたことを見落してはならない。中国の民衆はほぼ一ヶ月も忙しい建設の手を休めて、津々浦々で老若男女の小集会をひらいた。殺された親兄弟のこと、日本兵の暴行のこと、生々しく残っている傷痕を見せあいながら、一人一人「抱ば」うちあけをやつて、涙ながらに日本との全面講和を要求し、再軍備に反対する決意を深めたのである。

傷はまだ癒えていないのである。その後、数年間中国政府は日本人民と日本帝国主義はべつであり、日本人民は友好を願う友人だから、これとは仲良くしなければならないといつても民衆を教育してきた。日本人が招かれて各地を參觀するにあたつても、中央から政府の工作員を派遣して、現地の民衆と討論を重ね、平和を愛する日本の友人を歓迎するという考え方が民衆の自発的意志に高まるまで、説得と指導をくり返したものである。また、中国の国旗が長崎で何者かによって引き下された時、民衆はたまたま見本市の会場にあがっていた日本の国旗を引きおろすように要求したが、中国政府はこれを説得しておさえたという事実もまた記憶に新しい。

かれらは、日本の近代的技術と製品を、その生活と生産の向上のために、非常に強く欲している。日本の映画週報が北京でおこなわれて絶讚を博し、日本の見本市が盛況だつたことは、日本との経済と文化の大々的な交流を希望しているとの一つの表われにすぎない。この希望を裏切つたのが、中国政府が日本政府かは明かである。また、同時に、これを裏切つたのが、政府だけでなかつたことも明かだ。中国に招かれて訪問したある日本代表団の一人が、あるホテルの服務員べボイをつかまえて、「娘」といふところへ案内しないかと頼んだことから大問題になり、かれら服務員は大会をひらいて、過去の侵略者のような態度の「反省」を求めたりや、上海の街頭で同様のいかがわしい行動をとつた日本人が、群衆に囲まれ、厳しく追求され、警察官の保護でやつと解放されたというような事実は何を物語つているのか。

過去を忘れるための中国の努力は、まさに自己の体を引き裂くような苦痛を伴つていたのだ。主としてかれらの努力に負うた水流のつみ重ねを、今日一片の灰と化せしめたのは、われわれ自身がかれらの苦痛を感じどうどうしないか、または感じじることのできない何ものかがわれわれの体内に潜んでいるからではなかろうか。近

代百年にわたる、中国人の日本觀の変遷の中には、われわれ自身の姿の投影をおれおれと見ることができるのである。

266

二

毛泽东、周恩来、鄧沫若など中国の今日の指導者をはじめ、孫文、ガンディ、タゴール、ネルーなど多くのアジア人は、明治維新をひじょうに高く評価している。「大アジア主義」という題でおこなった講演では、孫文は、明治維新から日露戦争にいたる日本の独立と富強化を当時の白人に嘘けられたアジア人が歓呼で迎え、わがことのように喜んだりとまことに生き生きと語っている。セボイの反乱が弾圧され、太平天国の革命が敗北におわったあと、十九世紀におけるヨーロッパのアジア支配にたいする反撃は、明治維新によってはじめて成功したのである。日本はアジアの民族主義に火をつけ、アジアの希望を象徴する存在になつていだ。孫文のいじょうに、「明治維新は中国革命の第一歩であり、中国の革命は日本の維新の第一歩である」という受けとり方は、多くの中国人に共通している。もちろん今日の中国の指導者は、明治維新を高く評価すると同時に、その後の日本が民族独立の精神を忘れ、アジアの植民主義を学んで中国を侵略したこと、同時に指摘している。ノーマンのようすぐれた日本史家や日本人の研究者のように、いわゆる絶対主義批判の視角すべてを分析し、維新のアジア史的側面を無視するという方法を、西歐的発想だとするならば、これはアジア的発想といふことができるだらう。アジア的生産様式論以後の日本のマルクス主義が、「大アジア主義」や「東亜共同体」へ発展したのは、後に見るようく、このアジア的発想のツールをかぶった西歐的発想の戲画化にはからなかつた。

維新以後、富強の道をすすみはじめた日本が、中国人の学ぶ対象とされたのは、日清戦争とくに日露戦争のこと、明治初年の中国の知識人はむしろ日本を反感と敵意をもつて眺めていた。初代駐日公使として明治十年に赴任した何如璋は、日本が「近頃、西歐の習俗に趨き、上は官府から下は学校までおよそ制度、器物、言語、文字、驟然として泰西式としている」状態を憂えているし、後に『日本国志』を書いて有名になった黃遵憲も『日本雜事詩』のなかで、漢字が幕末の尊王運動に大きな役割をはたしたのに、「何ぞ国を負いてこれを廢せんや」と不満を述べている。かれらはみな、日本人が洋学をとりいれて漢字を軽視し、太陽暦をとりいれて洋服を着る様子を見て、一様に日本が中国文化圏から離脱するものと考え、強い反感をいたしていた。唐宋時代には親しい往来がひんぱんにおこなわれていたけれども、元の時代から元寇や秀吉の朝鮮征伐くらい、中国人は日本を侵略的民族とみなし、東東の一小国にすぎないと侮っていたのである。そのうえ、東東の一小国が中国文化圏からはなれるばかりか、台湾や朝鮮に事をかまえて対立しようとする強硬を見て、このような侮日論はしだいに「攻日論」にかわってきた。

陳其美^{きゅうめい}が明治初年に著した『日本近事記』では「それ日本人、夢を望むほど久し、大兵をもつて臨めば何ぞ瓦解せざることあらんや」と日本征討を主張し、明治二十年に来日した傅雲竇^{フウ・ユントウ}などは政府の命をうけて数日のための地誌調査をやり、清末の改革派である張之洞^{チ・ツウ}も明治十三年には日本を攻めとるよう上奏している。龍尾崎らの大陸浪人が參謀本部の密命をおびて中国に渡つたのも、明治十九年のことだつた。

かれらの日本觀は、伝統的な中華意識に根としていたから、日清戦争の敗北はそれを根底からくつがえすほどの衝撃^{ショクエイ}だつた。改革派の變法運動は、中華意識を真向から否定されて、世界と日本にたいする認識不足を改めた

267

シ」とから生れたものである。かねて、日本の国力の発展に注目し、『日本書日志』を編さんしていた康有為は、『明治變政考』を書き、明治維新にならつて國家自強の道を講ずべきだと論じ、日本の書物の翻訳と留学生の派遣が必要であると説いた。攻日論を唱えた張之洞も学制改革をやるために、日本へ留学生を派遣すべきだと上奏した。明治二十九年の官費留学生からはじまる官費私費の留学生は、こうして年々増加の一途をたどり、義和団事件で日本軍の武勇と軍規の厳正さが喧伝されたちはさらに急進となり、日露戦争で老大国のロシアを破ってからはその数は数万人にたつたといわれるほどであった。

かれらが学ぼうとしたのは、最初は日本自身の文化ではなく、むしろ日本に輸入された西欧の文化であった。日本から西欧の文化をいれた方が、手間が省けて効果が速いという便宜的手段として考えていたのである。だから戊戌政變に敗れて日本に亡命したかれらは、敗北の原因に思いをはせて、もう一度考え方方が変化する。かれらは、日本へきてはじめて明治維新の成功の原因をつかむことができた。それは雄厚な下級武士の存在であり、武士道の精神の力であった。梁啓超は明治三十一年に「中國魂いすこに在りや」という文章を書いて、武士道を賞讃し「戰死を厭る」の中で日本人の尚武の精神が日本を今日あらしめたのだと説き、その後明治三十七年には『中國の武士道』という本を書くほど、魅了されてしまった。上層官僚を中心とする改革派にとって、日本の下級武士とその精神は一つの理想像だったのである。康有為たちが近衛麿麿と会見したとき、皇帝復位の切なる願いをのべ、近衛の説く西洋モノローオ主義に擁護するような態度で賛成している。かれらは、かつての中華意識にもどづく攻日論から抨日論へ一八〇度の転換をとげてしまったわけである。

亡命者と留学生で賑わう明治の後半から大正の初期までは、近代日中關係の中で唯一の親日時代といふことが

できるだろう。その親日のない手は、一時は数万をかぞえるといわれた若い留学生たちであった。

改革派が東京で発行した『清議報』は、若い留学生の救國意識に大きな影響をあたえた。富国強兵の道をすむという点では、共通した一面があつたからである。「武士道」という言葉を中国語に移植した梁啓超らの考え方とは、一部の青年に感化をおよぼし、蔣介石のように日本の陸軍士官学校へ入学するものは、明治の末にひじょうにふえた。

若い留学生たちの救國意識は、改革派と重りあう富国強兵の意識の面もあつたけれども、満清皇帝を絶対王制化していくとする改革の計画とは基本的に対立した。上層官僚よりも一段と低い郷紳層出身の若い留学生たちは、孫文、黃興を中心とする同盟会に結集し、『民報』を発行して改革派とたたかい、たたかいをつうじて、国民主義的民族革命を模索した。かれらの民族主義的自覚は、改革派とともに、近代的な自己の発見を根底においていた。千数百種にのぼるこの時期の中国の雑誌のうち九〇パーセント以上が留学生が日本で創刊したものであつたことからも、かれらの自覚がいかに広汎な新文化運動にもりあがつていただかを知ることができる。

かれらもまた、留学の目的は日本に学ぶといつぱりはむしろ、日本に輸入された西欧の近代思想と文化を摸取することであった。かれらは、ミル、スペンサー、スマズ、ルソーからナーチズムにいたる近代思想を学びひとつで、その激しい救國の意識を論理づけていった。日本にたいするかれらの態度が、改革派のそれとは全くことなつていたのは当然である。改革派が日本の藩閥政府とそれを支える政客に臨いたのに反対に、若い革命家のグループは、日本のラディカルな自由主義者、社会主義者のグループと結びつき、かれらと同志的な交りを深め、さらにロシヤ革命党的亡命者たちとも連携した。宮崎滔天らと孫文、黄興、北一輝と宋教仁、李德水、

張繼、章太炎、さらに後にボーランド大統領となつたジルス・ツキイと孫文、宮崎らとの関係、これらはまだいずれもかれらの運動が大衆的基礎をもなかつたために、一見、思想や論理以前の民族的つながりの色いが濃いのであるが、それだけに血肉の深さをもつていた。こうして明治三十八年に成立した中国革命同盟会は、その綱領の一つに、「中日両国の国民的連合」というスローガンをかけ、その機關誌『民報』と、宮崎ら自由民権大陸派の『革命評論』長崎にて命したロシヤ革命党員たちの『ウオーリヤ』は共同戦線を形成して、日本はアジアの民族主義と民主主義革命の大根拠地の籠を呈するほどだった。しかし、近代の日本がアジアと結びつきを深めた最初にして最後のこの時期は、わずか数年で過ぎ去つた。それは、桂太郎その他の藩閥権力が、清朝やロシヤ政府の要請を以て、徹底的な鎮圧に乗りだしからであつた。清國留学生取締規則の実施と『民報』の発禁は、中国人の日本にたいする期待を裏切り、暗黒の中へ突き落してしまつた。国民の覺醒を促すために死をえらんだ陳天華、暗殺と実力行動に挺身した汪兆銘、未だに日本政府の圧迫によつて触発されたラディカルな心情の暴發であつた。この中で魯迅だけは、革命者としての情熱を内に涵養しながら、周囲の震懾に耐え、新しい抵抗の地点をまさぐつていつた。かれをはじめ『藤野先生』のような人物は、日本人のすぐれた面を代表する稀有の存在だつた。

かれらの日本にたいする親近感が強ければ強いほど、日本人の震懾と政府の圧迫にたいする反感も強くなつて、いた。革命を志すことなく、法律を學ぶことが出世の近道だと考えていたような実利主義的な学生たちですら、日本人の態度にかれらの厭つている民族主義感情がよひおこされたほどである。明治の末からだいに強まつたかれらの反感は、一九一五年の一十九ヶ条條約いらい雪だるまのようにふくれあがつて、一九一九年の五・四運動へ發展していくのである。

三

一九一九年五月四日の学生デモからはじまつた五・四運動は、従来までいわゆる日貨排斥の運動として一般的日本人にうけとられてきた。四年前の一十九ヶ条に憤慨した日本留学生の役割も大きかつたことは事実である。しかし、それがだんなる排日運動に終始せず、知識人や学生のワフをこえた大衆運動になつていつたのは、日本について何もしらない無縫縫隙な大衆が直目的にかりだてられたからではなかつた。むしろ、意外なほど中國人の日本認識は深かつた。たゞ、

一九一四年の青島戰争がおわつてドイツが降伏した後、日本司令官の神尾大將がある時中国の小学校を視察する機会を得た。

学校の教師に「何でも生徒にお腹を下せ」といわれるまことに、かれはじく初步的な質問をしてみた。

「皆は、日本で誰がいちばん偉いと思うか。」すると生徒たちはいっせいに手を上げた。

「ハイ、福沢諭吉です！」

乃木大將とか兼瀬元師をあげるのが日本のふつうの子供であったから、神尾と幕僚たちはこの意外な答におどろいた。これを聞いた吉野作造は、「中国の少年たちは、日本人よりもずっと日本のことを見つめている」といつた。たゞ、

この青島の日本紡績工場にはたく勞働者たちがストライキをやつたところ（一九一四年）、中国研究家の鎌江

言一がストの現場を調査した。当時の中国人労働者はいわば苦力同然に見られ、ストは少數の煽動者によっておこされたものだと考えていた時であるが、一般の紡績労働者たちは錦江をつかまえて、天皇と選選の関係について鋭い質問を浴びせたといわれる。

272

日本留学生をしない学生たちも同様であった。今日の中国を指導している毛沢東は、師範学校時代、多くの学友が病氣でたおれたりしたことから、中国の教育制度の欠陥を感じ、日本の学校教育を詳しく研究した。かれの小学校時代の教師も、日本留学生ばかりだったから、それまでにも日本的事情はかなり具体的に知っていたと思われる。調べた結果、日本では小学校から体育を義務づけ、徒手体操から機械体操、球戯、水泳にいたるまで系統的に採用していることを知って、課外の体育活動を呼びかけ、自分も率先実行した。かれがはじめて書いた系統的な論文は、この調査にもじつ「体育の研究」という一文であった。師範学校の学友会が宮崎滔天を招いて講演をきいたのも毛沢東の発端だったといわれている。

もちろん、このいくつかの例に見られるような日本にたいする態度が、そのまま五・四運動の日貨排斥を成立させたわけではない。第一次大戦中によく发展しあけた土着の産業が戦後日本の経済進出で打撃をうけ、くわえて日本の中國奥地を日輪む条約をおしつけられたことが排日という形をとらせた原因であった¹⁰。しかし、かれらの排日運動は、このような日本にたいする譲讓なうけとめ方、あるいは連帯感、親近感を否定するではなく、むしろ反帝・反封建という視覚の中へ、やくみられ、統一していったのである。したがって、すでに当時の日本人が騒いだような単純な「排日」ではなく、新たな民族国家建設の序幕だったのだ。中国共産党は、こうした五・四反帝・反封建の大衆斗争をつうじて生み落されたものである。

日中關係のこのような変動が、孫文らの革命派にも大きな影響をあたえ、かれらの日本觀にも変化をもたらしたことはいうまでもない。一九〇五年に結成された革命同盟会がかけていた「中日兩國の国民的連合」というスローガンは、「中華革命党」（一九一四年）に發展した時にはすでにおろされ、一九一九年の国民党結成の時には影も見えなかつた。辛亥革命後の日本政府の対華政策は、北方派を援助し、これを親日勢力として扱うという基本的方向をとつていたし、まだ革命を援助する日本の大陸浪人も、すでは情面にだりぬるものとなり、政府の反民主的政策にくままれてしまつもののが多かつた。こうして日本からだされた「十一ヶ条の要求」をかれらを完全に日本から連れいやつてしまい、日本にたいする希望を断ちきってしまった。

しかし、孫文らは五・四に爆発した大衆運動のエネルギーを湘潭するところなく、傍観していたばかりでなく、日本の支配層にもまだ一抹の幻想をいたしていた。戴季陶の『日本論』によれば、革命失敗の後、日本にて命じていた時、桂首相と延十五、六時間も会談して、日華提携の政策について意見の一一致を見たといわれる。しかし、南方革命派に対する友好的な措置を一時確約することはできても、恒久的な友好策がこの中から生れるることはありえない。日本の経済的發展の結果としてのいわゆる「大陸進出」が、「十一ヶ条はなくとも、いずれ大きな抵抗にぶつかるのは必然だつたからである。にもかかわらず、孫文は桂に希望を託し、かれの死を悲しんだ。孫文が北伐完成のために、一九二三年国民党を改組して共産党との合作にふみきり、またソヴェトを國際的な同盟軍として手を握った翌一四年、日本に立寄つたさいにも、日本にたいする深い期待はまだ消えさつていなかつた。

273

「大アジア主義」という題をあたえられておこなつたかれの講演は、根本的には日本の不平等条約を撤廃せよと

いう忠告であった。文字どおり日本の対華政策にたいする批判であり、東洋王道をえらぶか、西洋霸道の大となるかをせまつたものである。後に日本のマルクス主義者的一部がこれに便乗し、東亜新秩序の論理とつなぐためにもやみに利用した扱いかたには、こつけいなほどの牽強附会があつた。が、やはり孫文の中には、同盟会時代のアジア主義的運営感がまだ残っていたようだ。王道と霸道という問題のどちらかたや、端々にててくる「血は水よりも濃い」といった言葉から、日本国民にたいする消しがたい信頼感が顔をのぞかせているとさえられないことはない。かれの頭の中では、日本の一般国民と桂太郎、宮崎滔天、東山癡たちが、分ちがたく同居しているようだ。このような感覚は後に拡大されて、国民党内の知日派にひきつがれ、東亜連盟運動の中へ糸をひいていくようである。

274

絶望と期待、不安と希望という混沌未分の状態を、歴史はいつまでも放置しておかなかつた。新しい事態に即応する新しい論理が生じなければならなかつた。中国共产党革命の指導者李大釗は、一九一九年に新しいアジア主義を提唱してこういった。

「日本の大アジア主義は、列強の勢力を排除して中国を独立化しようとする意図をしめしている。同文同種とはかくれみにすぎない。このさいアジア人は、ともに新しいアジア主義をとがえて、一部の日本人がどなれる大アジア主義にとつてかえなければならない。たとえば浮田和民は中日連盟を基礎として現状の維持を主張するが、われわれは民族解放を基礎として現状の根本的改造を主張する。アジアの征服されている民族はすべて解放しなければならない。そのうえで、対等な關係において相互に協力しあうアジア連邦をつくらなければならない。」

孫文にみた混沌論理と感情のすれば、ソシではマルクス主義的視覚にひきしめられ、民族解放の新しい次元

で統一されている。孫文をよくみ、孫文をこゝへ、今日につうするこの発想は、今から四十年前にすでにその基礎をおいていたわけである。

四

「近づく、中国と日本の間の感情はとみに悪化し、中国人は日本語をさき、日本の文字を見れば頭痛をかゝり、下駄の音をさけば吐氣をもよおし、日本という言葉さえ嫌がるのももじるほどだが、それは小人のがすりで、このような時にこそ日本の侵略を大いに研究する必要がある。」

これは、一九一八年に国民党の宣伝部が出版した「日本研究叢書」の序文の一節である。山東出兵、濟南事變、張作霖の撃死という一連の不気味な足音が、中国人の神经をどんなに焦立たせていたか、わかるようだ。このようなるふんい氣の中で、日本にたいする闇心は深まり、日本の分析と批判が系統的なされはじめた。戴季陶の「日本論」（一九二八年）、周佛海（当時の国民党宣伝部長）が主筆となつて『新生命月刊』の「日本研究特集号」（一九二八年）蔣方震の「日本人にある外国人の研究」（一九三七年）をはじめ、数えきれぬほどの單行本や雑誌やパンフレットが発行された。中国全土のすべての触覚が日本に集中した感があつた。ここにあけた国民党の知日派による三つの著書はその代表的なものである。

275

戴季陶によれば、日本民族の優秀性は民族的信仰力をもつ武士道に象徴され、明治維新的成功は武士階級によるものであつた。日本の堕落は武士道の衰退の結果である。「武士道」の名をまとう「武士出身の堕落官僚」と「町人出身の奸商」が結び、卑俗で打算的な町人根性が、尚武と愛美と平和の精神にとつてかわつたことが日本

軍國主義を侵略化してしまった。だから、かれは帝國主義と軍國主義の日本にたいする反感を露骨にあらわして田中義一を罵るが、孫文と「大アジア主義」政策で手を握った桂太郎を賞讃している。孫文の中に流れていた同文同種的親日感情が、ぐつと拡大されて梁啓超らの抨日論と背中あわせにくつづいている恰好である。

276

蔣方震は、日本の悲劇は、情熱的に短気で過激な、そして厭世的で末梢的な觀察しかできない日本民族の心理的欠陥が、社会的、経済的欠陥と重りあつてきたりことである。国内の矛盾がはげしくなるにつれて、行き詰まりを傾向する青年将校たちが、大陸発展の中に解決を求め、革命と対外戦争に一すじの希望を見いだす。この悲劇の具体相を政治・経済・外交の面から分析して、悲惨な結果をもたらすにちがいない」と、かれは深い悲しみと同情をこめて読く。裏切られた親日派の諂ひきれぬつぶやきが、欠陥ばかりしかないはずの日本民族論の中から隠見される。

中国共産党の創立にも日本在学当時から参画しただけあって、周仏海の日本批判は前の二著よりも論理的な張りをもつていて、特集者の番頭をかざるかれの「日本の危機と我等の努力」は、日本の経済的危機の様相を論じ、日本帝国主義は表面的には強大であるが、その病状は悪化の一途をたどりつあるから、中国国民革命の進展は必然的に日本の危機を増大して崩壊にみちびくであろうと結論する。日本何ぞ恐るるに足らず、国民党による革命の進行あるのみ、といふのがかれの論旨を一貫している。

周仏海がそれを書いたのは一九一八年だったといふことは注目に値する。国民革命が日本の危機を深めた一つの大きな要因だという指摘は正しかつた。上海の日本紡績工場のストライキも一九一五年から一九一七年にいたる大革命がウォール街の暴落に直接ひびき、一九一八年にはじまる世界大恐慌のいともちだつたことは隠れも

ない歴史的事実である。同時に、一九一七年四月の蒋介石の労働者弾圧以来、国民党は国民革命の進展に積極的好戦者としてたち現われていたことも事実であり、国民党が掲げた孫文の国民革命の旗は、中国共産党の指導するいわゆる「赤色地域」にひきつがれていたのである。しかもこのソヴェト政権を攻撃するために、イギリス、アメリカ、ドイツの資本や武器とともに、国民党は日本の武器を輸入するほど日本帝国主義の恩恵をこうむっていたのだ。かれらの日本批判は、周仏海のはあいですらこの歴史的事実のまかしの上に成りたつものだった。だから、危機の深化による日本帝国主義の急速な崩壊と敗北という指摘は、觀念の操作にすぎず、実践的な抗日論をうみだしたものではなかつたのではないか。济南事変、満州事変、華北侵入、芦溝橋事変へと發展した歴史の歩みは、かれらの論理の矛盾と理解の觀念性を真向からうちくだしているにもかかわらず、これらの知日派たちは、一面妥協、一面抗戦という動揺した立場に引下り、さらに「蔣政権を相手とせず」という近衛声明にみちびかれて、親日政権をうちだてるにいたつたのである。

国民党の知日派たちの日本批判が、日本のかんだんな崩壊を予測する分析にどもつたのに反して、共産党は、むしろ戦争の初期には、日本軍は一方的な優勢を保つて進撃するだろうと評価した。かれらは彼我の力関係の周到な計画と国際的な反アーチュリティ統一戦線の見通し、国内の抗日民族統一戦線の發展の必然性を具体的につかんでいた。日本にたいするソヴェト政権の宣戦布告は、一九三四年四月、まだ華南の山中で死斗をつづけている最中であつたし、全国民にたいする抗日救國の訴えも、人跡未到の沙漠から發せられたものである。史上空前の長征は「北上抗日」というスローガンをかかげていた。陣地戦をさけた遊撃戦と機動戦の併用という八路軍の戦術は、戦略的な持久戦の構想からみちびきだされたものであり、その構想は、日本帝国主義と中國民族との矛盾の

277

前にはすべての国内の矛盾が第二義的にならざるをえないという判断にもじつは民族統一戦線の確信、民衆の自覚にたいする深い信頼に基盤をおいていた。かれらの抗日戦論は、たんなる戦争論ではなく、生産と建設の計画書であり、戦争を根絶するための哲学でもあつた。

日本軍がとつた奪いつくし、焼かつくし、殺しつくすという三光八光とは、……しつくすの意味、戦術にたいして、かれらがこれに対抗してどうだ戦術はこのようなものであつた。

「日本兵士は日本の勤労大衆の子弟である。かれらは日本の軍閥と財閥に欺かれ、強制されて戦うことを強いられている。したがつて、

- (1) 日本人捕虜に対し、いかなる種類の加害ないし侮辱も嚴重に禁止する。かれらの個人所有物を没収したり毀損したりすることは許されない。わが軍の指揮官や各級戦士員で、この命令に背くものは処罰される。
- (2) すべての傷病兵と日本人捕虜にたいして、特別の保護と適切な医療処置をあたえなければならない。
- (3) 本国または原隊に帰ることを望む日本人捕虜にたいして、できるだけの便宜をあたえなければならない。
- (4) 中国にどどまり、あるいは中國軍のために働くことを望む日本人捕虜には、適當な仕事をあたえ、勉学することを望むものには、適當な学校への入学を斡旋してやる。
- (5) 家族または友人との通信を望むものには便宜をあたえる。
- (6) 戦死した日本兵は埋葬し、適當な石または木の墓標を設けるものとする。

これは朱徳と彭徳懐が署名した八路軍全体にたいする命令書であつたが、同時に日本軍全体にむけた倫理の掲載状でもあつた。日本にとつては「日支事變」であつたが、かれら六億の民衆にとつては、まさしく「抗日民族

解放戦争」だったのである。

徹底的な全面抗戦という立場にづらぬかれた日本分析も、啓蒙的小冊子から王芸生の『六十年來の中國と日本』にいたるまで、數十種以上発行されているようであり、それらの多くは日本帝国主義の侵略政策の本質を説きあかすことを中心としている。抗戦一周年を記念して、日本の東亜新秩序論を全面的に批判した蔣介石の演説がつても、全國の中等學校の教科書として採用されている。しかし、延安と八路軍のこのような日本軍にたいする態度は、分析や批判という次元では説明しがたいものであり、武士道讚美やその裏返しにすぎぬ周仏海のような批判とは、まるで根本からちがうようである。死と亡國という大きさをもたらす事態の中で、日本人にたいする憎しみと愛憎を一人一人の戦闘行為の中にまで倫理化したといえるのではないか。それは、われわれ日本人にとって、參戦したソ連軍の低級さをあわせるほど、いわゆる「プロレタリア國際主義」という一言で片付けられない重みを感じさせるほどのものだつた。

ある時朱徳が外人記者に、日本人の大尉が捕虜になってからの機柄な態度を話した。「ある時、林彪（八路軍の司令官）がその捕虜の家へ入っていくと、かれは坐ったままで、鶏や卵や米をもつてこじと爺じた。林は冷やかに落ついた声で答えた。われわれが君を親切に扱うのを諒解してはいけない。われわれが君の目下のものという意味では断じてない。君は君を見にきた農民をなぐつたというではないか。このため君を殺そうとは思わないが、一度と中国人をなぐつたら、公衆の面前で鞭打つことにする。」

こう話しながら、朱徳はいった。「今まであの男は徒歩だった。今日はかれに私の馬をやつた。どちらがどううだが受取つた。あの男もわかつてくるだろう。」

われわれは、いつどりで、だれにだして、敗戦したのだろうか。

五

明治以後の日本の歩みがそうであつたように、十五年の戦争で中国人は日本と日本人をよけて通ることはできなかつた。日本という國、そもそもの日本人を、かれらは否応なしに自分の内側でじらぶがるやふなかつた。抗日戦の過程で生れた文學や社會科學の作品も、そういう角度からみれば、ほとんど大部分が日本との対決と苦斗の表現だったといえるのではなかろうか。東垂文泰復興という言葉のうちに、日本の町人文學や武者小路の文學を愛していた間作人が江錯翁の政權に運命を託したもの、やはりある意味での対決であつた。郭沫若に劣らぬほど日本を知り、日本人を愛した夏衍なども、「ファシズム細菌」で一人の青年科學者の苦惱と転身をえがきながら、それをある日本の女性の運命と結びつけ、まだ、日本のマルクス主義の影響をうけていた歴史家呂振羽も抗戦期の課題を、歴史を書くことではなく、新しい歴史像と方法の探求においていた。それは当然認識方法における過去の自己とのきびしい対決をせまるものであつた。呂振羽は、アジア生產模式論の歪曲に抗して、中国を世界史の一級法則の中に正當に位置づけるために、まず日本の進歩的歴史学の「西洋社会の停滞性」という問題意識のしかたを拒否しなければならなかつた。

改革派から革命派へ、孫文から毛沢東へと移りかわってきた中國の日本觀の歴史的過程は、それその歴史的段階のちがいにもとづく断絶の面をもつてゐる。平和的共存と技術革新をめざす現代の日本觀も、したがつて、抗日戦の時代とはまつたくことなり、アメリカの従屬關係から脱けだし、自立的發展の道をとり、アジアの復

興と建設に寄与しうる方向をじるかぎり、独立資本の大陸進出をも拒んではしない。

しかし、中国の日本觀の断絶は、一つの過程での断絶の側面であつて、歴史の断絶ではない。一つの過程のもう一つの側面——継承を否定するものではない。かれらにおいては、継承は断絶をつうじての継承であり、断絶は継承を基礎とする断絶である。継承と断絶の契機は、すべてを賭けた実験の中で統一されている。

日本人の中国觀は、明治の末いら、継承と断絶の誤機が互いにふれあい、かみあつて、一つに統一されるとなく、七十年の累積をそのままに残しているのではないか。この問題はべつの場所において論すべきであろうが、中国の日本觀がこのような實質的事みをもつてゐるに反して、日本ではまだそれと四つに組みうる主張的勢力が結実していない。今日の混迷の原因を求めれば、いやでもトトにつきあだらざるをえないのだ。したがつて、「日本軍國主義と日本人民」はまだ眞の意味での断絶をもちえないトド、これを確認するところからしか、われわれは出発できないのではないかのではなかろうか。

たしかに、これは一つの負いめである。これを否定したくても、歴史の事実の中に生きつづけるし、この認識に躊躇する人は忘つて、受けうりの政府攻撃に救いを求めても、負いめの惡循環をたきるトコにはできない。同様に、この負いめを消極的に認め、重苦しい氣分でゆがみを折出するトコに問題を限定する方法からも、現実を具体的に導びく力は生れないだらう。

負いめを、われわれの主體において積極的に認めるといつことは、明治いらの日本民族が歩んだ進取と積極性的伝統をつくといふことだらう。民族のエネルギーと活力を振りおこし、民族の發展を實際におしすすめるトコをつうじでなければ、民族の再生を表現し、無から有をうみだし、負を正に転化するトコにはできないのだ。

国家独立の基礎になる国民经济を、どのようにして自立化するか。

国民经济の根幹となる科学技術を、外國の依存からぬけて、世界の水準に運んでゆくには、どうしたらよいか。

経済構造の大変動をつうする經濟の發展と教育の飛躍的發展を、だれがどのように推進すべきか。

資本家は、労働者の力を汲みあけなければできないし、労働者もまた、反対闘争至上主義から脱却しなければならないだろう。国民の巨大な潜在エネルギーを、民族の發展のために活用できるかどうか、これに眞の意味での保守と進歩の分かれめがある。中國が国民党にも友人を求めるのは、日本の自立的發展の途上にてて、對等な交流と結合の必然性があるといふ確信にみじづくものだ。にもかかわらず、やはりアメリカの命令をうけなければ、中國と對等につきあえないといふのでは、半永久的に世界の孤児とならざるをえない。

もちろん、なりゆきにまかせて日本民族が離散し、民族としての滅亡を甘んじることになるがゆえに、このよりな煩わしいことを考へる必要はない。そうなつても、東洋のインカ帝國として、日本は觀光地としての価値をいちだんと高められるかもしれない。

(玉體信義)

あとがき

日中關係の現在の混迷は、日本の对中国政策のいきづまりを示しているが、この根はじつに奥深いものだ。つきつめれば、われわれ一人一人の理解のたりなさ、考えの甘さ、收拾つかぬ糾整理の状態を反映しているといつてもよいほどである。もはや、現実の困難さと重大性に眼をつむつて、怠惰であつたり臆病であつたりするなどは許されないのではないか。

自分の立っている足元を、しっかりと見直すためにも、このせい、いろいろな先入観をいやいや上げて、相手のいうことに心をせきしくして、耳を傾けてみたい。建設の様子はある程度知ることができても、これまで中国人がいったいわれわれに何を語りかけ、日本人はどう見ているのか、隣人たるわれわれの常識としてもついてるべき知識はあまりにも足りなかつたようだ。明治以後の両国の交渉は、およそ世界史に類を見ないほど惨憺たるものであつたが、不幸の内容がいまだに傷手となつて残つてゐるほど、この交りは深刻であり、これを離れてわれわれの明日の生活も思想も諦じられないほどである。

日本の側でも、明治以後の中国にかんする記録や文献は数限りないが、中国においても同様だ。ここに集められたものは、ほんの一一部分にすぎない。これを取り、これを捨てるか、その選択に自ら編者の主張や好みが反映せられるをえないけれど、私としては、できるだけ虚心に、現在的課題に照明をあてる以上を第一義として心がけた。その結果、当初予定していた周作人や蔦方震らの浪漫的な日本論を割愛せざるをえがく通り、いたさか四角ばつ